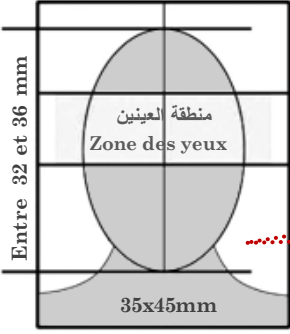


استمارة طلب جواز السفر وبطاقة التعريف الوطنية والإلكترونية والبيومترية

FORMULAIRE DE DEMANDE DU PASSEPORT ET DE LA CARTE NATIONALE D'IDENTITE
ELECTRONIQUES ET BIOMETRIQUES

يجب أن تكون الصورة بيومترية و بدون إطار ، ذات خلفية موحدة و بيضاء
Le fond de la photo biométrique doit être uni, sans contour et de couleur blanche



جواز السفر
PASSEPORT



بطاقة التعريف الوطنية
CARTE NATIONALE D'IDENTITE

الوثيقة المطلوبة
DOCUMENT DEMANDÉ

A) ETAT CIVIL DU DEMANDEUR DU DOCUMENT

(أ) الحالة المدنية لطالب الوثيقة

		2. الاسم		1. اللقب	
3. Nom					
4. Prénom (s)					
6. تاريخ الميلاد Date de naissance		<input type="checkbox"/> أنثى Féminin		<input type="checkbox"/> ذكر Masculin Sexe	
Année / السنة		Mois / الشهر		Jour / اليوم	
7. مكان الميلاد Lieu de naissance		بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر		ولاية Wilaya	
بلدية Commune					
7. مكان الميلاد Lieu de naissance		بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر		ولاية Wilaya	
بلدية Commune					
8. الحالة العائلية Situation familiale		<input type="checkbox"/> أعزب/عزباء Célibataire		<input type="checkbox"/> متزوج(ة) Marié(e)	
<input type="checkbox"/> أرمل(ة) Veuf(ve)		<input type="checkbox"/> مطلق(ة) Divorcé(e)		<input type="checkbox"/> سفارة أو قنصلية التسجيل Ambassade/Consulat de transcription	
9. لقب الزوج		10. اسم الزوج		بلد الميلاد Pays de naissance	
11. Nom de l'époux					
12. Prénom de l'époux					
13. القامة Taille		14. لون العينين Couleur des yeux		15. لون الشعر Couleur des cheveux	
16. فصيلة الدم Groupe sanguin					
17. علامات خصوصية Signes particuliers					
18. الجنسية الحالية Nationalité actuelle		19. سنة اكتساب الجنسية الجزائرية (إن كانت جديدة) Année d'obtention de la nationalité Algérienne (si nouvellement acquise)		20. الجنسية الأصلية Nationalité d'origine	
21. العنوان Adresse		الرمز البريدي Code Postal			
22. سنة بداية الإقامة به Début de résidence à cette adresse (Année)		البلد Pays		البلدية/ المدينة Ville/Commune	
23. مهنة المعنى بالأمر Profession					
24. صاحب العمل Employeur					

Remarque importante :

ملاحظة هامة :

1. ملء الخانات الخاصة بالإسم واللقب بالعربية والفرنسية.
2. ملء الخانات الأخرى بالعربية أو بالفرنسية (استعمل لغة واحدة فقط).
3. بالنسبة للمتزوجات ملء الخانات المتعلقة بلقب واسم الزوج.
4. بالنسبة للقصر ذوي ولي شرعي غير الوالدين ملء الملحق المخصص للولي الشرعي.

B) INFORMATIONS PERSONNELLES DU PERE

ب) المعلومات الشخصية للأب

25. لقب الأب

26. اسم الأب

27. Nom du père

28. Prénom(s) du père

29. الجنسية الأصلية للأب

30. الجنسية الحالية للأب

Nationalité d'origine du père

Nationalité actuelle du père

31. تاريخ ميلاد الأب

32. مكان ميلاد الأب

Date de naissance du père

Lieu de naissance du père

Année / السنة Mois / الشهر Jour / اليوم

بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر (الأب) (le père)

ولاية Wilaya

بلدية Commune

بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج (الأب) (le père)

بلد الميلاد Pays de naissance

C) INFORMATIONS PERSONNELLES DE LA MERE

ج) المعلومات الشخصية للأم

33. لقب الأم

34. اسم الأم

35. Nom de la mère

36. Prénom(s) de la mère

37. الجنسية الأصلية للأم

38. الجنسية الحالية للأم

Nationalité d'origine de la mère

Nationalité actuelle de la mère

39. تاريخ ميلاد الأم

40. مكان ميلاد الأم

Date de naissance de la mère

Lieu de naissance de la mère

Année / السنة Mois / الشهر Jour / اليوم

بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر (الأم) (la mère)

ولاية Wilaya

بلدية Commune

بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج (الأم) (la mère)

بلد الميلاد Pays de naissance

أصرح بشرفي عن صحة المعلومات الواردة في الاستمارة

Je déclare solennellement que les renseignements contenus dans cette demande sont authentiques.

توقيع طالب الوثيقة أو الولي الشرعي بالنسبة للقصر

Signature du demandeur ou du tuteur légal pour les mineurs

حرر بتاريخ

Année / السنة Mois / الشهر Jour / اليوم

توقيع والختم الشخصي للعون الإداري الذي صادق على الملف

خصاص بإدارة

من قانون العقوبات 223 و 222 أي تصريح كاذب من طرفي يعرضني للعقوبات الواردة في المادتين

Toute fausse déclaration de ma part m'expose aux sanctions prévues par les articles 222 et 223 du code pénal

INFORMATIONS PERSONNELLES DU TUTEUR LEGAL

المعلومات الشخصية للولي الشرعي

<input type="text"/>	24. اسم الولي الشرعي	<input type="text"/>	28. لقب الولي الشرعي
<input type="text"/>	25. Nom du tuteur légal	<input type="text"/>	27. الجنسية الأصلية للولي
<input type="text"/>	26. Prénom(s) du tuteur légal	<input type="text"/>	29. تاريخ ميلاد الولي
<input type="text"/>	28. الجنسية الحالية للولي	<input type="text"/>	30. مكان ميلاد الولي
<input type="text"/>	Nationalité actuelle du tuteur	<input type="text"/>	Lieu de naissance du tuteur
<input type="text"/>	Année / السنة	Mois / الشهر	Jour / اليوم
<input type="text"/>	29. تاريخ ميلاد الولي		Date de naissance du tuteur
<input type="text"/>	30. مكان ميلاد الولي		Lieu de naissance du tuteur
Pour les personnes nées en Algérie (le tuteur légal) بالنسبة للأشخاص المولودين بالجزائر (الولي الشرعي)			
<input type="text"/>	بلدية Commune	<input type="text"/>	ولاية Wilaya
Pour les personnes nées à l'étranger (le tuteur légal) بالنسبة للأشخاص المولودين بالخارج (الولي الشرعي)			
<input type="text"/>			بلد الميلاد Pays de naissance

توقيع الولي الشرعي

Signature du tuteur légal

خاص بإدارة

التوقيع والختم الشخصي للعون الإداري الذي صادق على الملف